

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Raad van State (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-31 ta' Mejju 2017 –
Directie van de Dienst Wegverkeer (RDW) et vs Z**

(Kawża C-326/17)

(2017/C 293/19)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Raad van State

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Directie van de Dienst Wegverkeer (RDW), X, Y

Konvenut: Z

Domandi preliminari

- 1) Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE, tad-29 ta' April 1999, dwar id-dokumenti ta' registrazzjoni għall-vetturi ⁽¹⁾, hija applikabbli għal vetturi bil-mutur li kienu jeżistu qabel id-29 ta' April 2009, data li fiha l-Istati Membri adottaw il-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw rwiehhom mad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-5 ta' Settembru 2007, li tistabbilixxi [qafas] għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi ⁽²⁾?
- 2) Vettura bil-mutur magħmula minn komponenti essenzjali mibnija qabel l-applikazzjoni tad-Direttiva 2007/46/KE [...], u minn naha oħra, minn komponenti essenzjali miżjuda biss wara l-applikazzjoni ta' din id-direttiva, hija vettura bil-mutur li kienet diġà teżisti qabel l-applikazzjoni tad-direttiva jew din il-vettura bil-mutur giet mibnija wara l-applikazzjoni tal-imsmemija direttiva?
- 3) Fid-dawl tal-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 1999/37/KE [...], l-obbligu ta' rikonossiment taht l-Artikolu 4 tal-imsemmija direttiva japplika b'mod shiħ jekk l-informazzjoni ma gietx ikkompilata skont kodiċijiet Komunitarji determinati (li saru obbligatorji abbażi tal-annessi ta' din id-Direttiva) fiċ-ċertifikat tar-registrazzjoni tal-vettura, fejn din l-informazzjoni tkun faċilment identifikabbli?
- 4) Skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 1999/37/KE [...], huwa permess li jiġi rrikonoxxut ċertifikat ta' registrazzjoni ta' Stat Membru iehor, iżda li l-vettura tiġi suġġetta xorta waħda għal kontroll tekniku, skont l-Artikolu 24(6) tad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-5 ta' Settembru 2007, [...] u, jekk il-vettura ma tissodisfax ir-rekwiżiti tekniċi tal-Istat Membru, li jiġi rrifjutat il-hruġ taċ-ċertifikat ta' registrazzjoni?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 4, p. 351.

⁽²⁾ ĠU 2007, L 263, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-2 ta' Ġunju 2017 –
Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V. vs Germanwings GmbH**

(Kawża C-330/17)

(2017/C 293/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.

Konvenuta: Germanwings GmbH

Domandi preliminari

1) In-nollijiet tal-ajru ghas-servizzi tal-ajru intra-Komunitarji li għandhom jiġu speċifikati skont it-tieni u t-tielet sentenza tal-Artikolu 23(1) tar-Regolament Nru 1008/2008 ⁽¹⁾, għandhom jiġu indikati f'valuta partikolari, sa fejn dawn ma humiex espressi f'euru?

2) Fil-każ ta' risposta fl-affermettiv għall-ewwel domanda:

F'liema valuta nazzjonali jistgħu n-nollijiet imsemmija fl-Artikolu 2(18) u fit-tieni u fit-tielet sentenza tal-Artikolu 23(1) tar-Regolament Nru 1008/2008 jiġu indikati, meta trasportatur tal-ajru stabbilit fi Stat Membru (f'dan il-każ il-Ġermanja) jippromwovi u joffri lil konsumatur fuq l-internet servizz tal-ajru li l-post ta' tluq tiegħu jinsab fi Stat Membru ieħor (f'dan il-każ ir-Renju Unit)?

Il-fatt li, f'dan il-kuntest, it-trasportatur tal-ajru juża għall-offerta indirizz tal-internet b'domain tal-oghla livell speċifiku għal pajjiż (www.germanwings.de fil-każ ineżami), li jirreferi għall-Istat Membru tas-sede tiegħu, u li l-konsumatur ikun jinsab f'dan l-Istat Membru huwa determinanti?

Huwa sinjifikattiv il-fatt li t-trasportaturi tal-ajru kollha jew il-maġġoranza kbira hafna tagħhom jindikaw in-nollijiet inkwistjoni fil-valuta nazzjonali fis-sehh fil-post tat-tluq?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-24 ta' Settembru 2008, dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità (ĠU L 293, p. 3).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundespatentgericht (il-Ġermanja) fit-13 ta' Ġunju 2017 – S vs EA et

(Kawża C-367/17)

(2017/C 293/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundespatentgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: S

Konvenuti: EA, EB, EC

Domandi preliminari

1) Id-deċiżjoni dwar talba, imressqa fil-15 ta' Frar 2007 lill-awtorità nazzjonali kompetenti – f'dan il-każ id-Deutsche Patent- und Markenamt (uffiċċju Ġermaniż tal-privattivi u tat-trade marks) –, dwar bidla fl-ispeċifikazzjonijiet tal-kuntratt ta' indikazzjoni ġeografika protetta fis-sens li l-qtugħ u l-imballaġġ tal-prodott – f'dan il-każ il-Schwarzwälder Schinken – jistgħu jsehhu biss fir-reġjun ta' produzzjoni għandha tinghata abbażi tar-Regolament Nru 510/2006 ⁽¹⁾ fis-sehh fid-data tat-tressiq tat-talba jew fuq il-bażi tar-Regolament Nru 1151/2012 ⁽²⁾ fis-sehh fid-data tad-deċiżjoni?

2) Fl-ipotezi fejn id-deċiżjoni għandha tinghata fuq il-bażi tar-Regolament Nru 1151/2012 attwalment fis-sehh:

2.1 a) Iċ-ċirkustanza li trasport inadegwat tal-prodott bl-iskop tal-ipproċessar (qtugħ u imballaġġ) f'reġjuni ohra jista' jkollu effett dannuż fuq it-togħma awtentika, il-kwalità awtentika u l-konservazzjoni tikkostitwixxi, mill-perspettiva tal-assigurazzjoni tal-kwalità tal-prodott, argument speċifiku għall-prodott li jiġġustifika b'mod sodisfaċenti fis-sens tal-Artikolu 7(1)(e) tar-Regolament Nru 1151/2012 li l-qtugħ u l-imballaġġ jistgħu jsehhu biss fir-reġjun ta' produzzjoni?

b) Ir-rekwiżiti fir-rigward tal-qtugħ u tal-imballaġġ previsti mill-ispeċifikazzjonijiet tal-kuntratt li ma jmorrux lil hinn mill-kriterji fis-sehh fil-qasam ta' iġjene alimentari jikkostitwixxu, mill-perspettiva tal-assigurazzjoni tal-kwalità tal-prodott, argument speċifiku għall-prodott li jiġġustifika b'mod sodisfaċenti fis-sens tal-Artikolu 7(1)(e) tar-Regolament Nru 1151/2012 li l-qtugħ u l-imballaġġ jistgħu jsehhu biss fir-reġjun ta' produzzjoni?